

MESTSKÝ ÚRAD V GALANTE

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 26. apríla 2018

**K bodu č. 12: Žiadosť o prenájom pozemku v k.ú. Galanta –
TDS – Tasty Drinks Services s.r.o.**

Návrh predkladá:

Peter Paška v.r.
primátor mesta

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Žiadosť
3. Stanoviská komisií MsZ
 - Investičnej výst., ŽP, KP, DaVP
 - Finančnej a správy majetku

Návrh spracoval:

Mgr. Ivan Szolga v.r.
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

V Galante 13.04.2018

1.

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa článku 11 bod 3 písm. c) Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov

s c h v a ľ u j e

- I. Prenájom časti pozemku parcela registra C KN č. 1800/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1695 m², zapísaná na LV č. 5969, katastrálne územie Galanta, v rozsahu 2 m² pre spoločnosť TDS- Tasty Services s.r.o., Pavlovská 3, 831 03 Bratislava, IČO: 47 375 361, z dôvodov hodných osobitného zreteľa nakoľko žiadateľ odkúpil od spoločnosti CHILLI s.r.o., Dunajská Streda budovu stojacu na vedľajšej parcele registra C KN č. 1801/2.
- II. Podmienky nájomnej zmluvy:
Účel nájmu: prevádzka kaviarne a reštaurácie.
Doba nájmu: od 01.05.2018 do 31.12.2033.
Výška nájemného: 100,00 eur ročne s valorizáciou, pričom výška valorizácie sa viaže k percentu priemernej ročnej inflácii (meraná indexom spotrebiteľských cien) vyhlasovanej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok.

o d p o r ú č a

Primátorovi mesta

uzavrieť so spoločnosťou TDS- Tasty Services s.r.o., Pavlovská 3, 831 03 Bratislava nájomnú zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín kontroly: jún 2018

2.

Žiadosť o uzavretie nájomnej zmluvy – TDS- Tasty Services s.r.o.

Dňa 27.03.2018 bola na Mestský úrad v Galante doručená žiadosť spoločnosti TDS- Tasty Services s.r.o., Pavlovská 3, 831 03 Bratislava, o prenájom pozemku vo vlastníctve mesta Galanta parcela registra C KN č. 1800/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1695 m², zapísaná na LV č. 5969, k.ú. Galanta, pričom žiadateľ z tejto parcely žiada prenajať rozsah 2 m² za účelom užívania objektu na prevádzku kaviarne a reštaurácie. Nájomnú zmluvu žiada uzavrieť od 01.05.2018 do 31.12.2033. Svoju žiadosť odôvodňuje aj podmienkami, ktoré mu určila banka, a ktoré špecifikuje vo svojej žiadosti.

Žiadateľ odôvodňuje svoju žiadosť ďalej tým, že kúpil nehnuteľnosť (objekt) stojaci na pozemku parcela registra C KN č. 1801/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 212 m², zapísaná na LV č. 2833, pričom do tohto objektu zasahujú aj vyššie uvedené 2 m². V súčasnosti majú na predmetné 2 m² uzavretú platnú a účinnú nájomnú zmluvu nájomcovia Roman Nagy, bytom Dunajská 369/2, Dunajská Streda a Renáta Nagyová, bytom Horná 1692/47, Dunajská Streda, za účelom prevádzky kaviarne a reštaurácie, pričom od týchto nájomcov odkúpil žiadateľ tento objekt, k čomu doložil aj kúpnu zmluvu. Na základe týchto skutočností doterajší nájomcovia požiadali o ukončenie nájomnej zmluvy dohodou na predmetné 2 m² a to k 30.04.2018.


1. Predmetom nájomnej zmluvy bude prenájom časti vyššie uvedeného pozemku vo vlastníctve mesta Galanta a to o výmere 2 m². V zmysle prílohy č. 2, bod 2 písm. a) k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov je minimálna cena nájmu za 1 m² pozemku ročne vo vlastníctve mesta určená v I. kategórii vo výške 50,00 €/m²/rok: t.j. min. v sume 50,00 € x 2 m² = 100,00 € ročne.
2. Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu určitú od 01.05.2018 do 31.12.2033, t.j. viac ako 15 rokov.
3. Výpovedná doba nájomnej zmluvy bude 3 mesiace.
4. Výška nájomného bude minimálne vo výške 100,00 € ročne (slovom: sto eur).

Oddelenia rozvoja mesta vydalo k tejto žiadosti kladné stanovisko, ktoré tvorí prílohu tejto žiadosti.

Komisia investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy a verejného poriadku a komisia finančná a správy majetku MsZ Galanta odporučili žiadosti vyhovieť.

Mestský úrad Galanta odporúča prenájom vyššie uvedeného pozemku na parcele registra C KN č. 1800/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1695 m², zapísaná na LV č. 5969, k.ú. Galanta, v rozsahu 2 m².

MESTSKÝ ÚRAD
Mierové námestie 940 /1
924 18 GALANTA
26


Mgr. Ivan Szolga
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

Prílohy:

1. Žiadosť z 27.03.2018
2. Stanovisko Oddelenia rozvoja mesta
3. Situácia prenájmu
4. Snímka z mapy

TDS- Tasty Drinks Services s.r.o., so sídlom Pavlovská 3, 831 03 Bratislava, IČO: 47375361, IČ DPH: SK2023840478, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 91356/B,

v zastúpení: Peter Wollner, trvale bytom štvrť SNP 998/24, 924 01 Galanta, konateľ

MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Došlo dňa:	27.03.2018
Ev.č.zaznamu:	10949/2018
Prílohy./listy:	1.1 Práv.-/Szol/gg

Mesto Galanta

Mestský úrad, Mierové námestie č. 940/1,
924 18 Galanta, IČO: 00305936

Vec: Žiadosť o uzavretie nájomnej zmluvy

Dolupodpísaný Peter Wollner, konateľ spoločnosti TDS- Tasty Drinks Services s.r.o., so sídlom Pavlovská 3, 831 03 Bratislava, IČO: 47375361, IČ DPH: SK2023840478, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 91356/B si Vás dovoľujem touto cestou požiadať o uzavretie nájomnej zmluvy k pozemku vo vlastníctve mesta Galanta v katastri nehnuteľností Katastrálneho úradu v Trnave, Správa katastra Galanta, pre katastrálne územie Galanta, obec Galanta, okres Galanta, s parcelným číslom 1800/2, vo výmere: 1 695 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvorcia, umiestnenie pozemku: v zastavanom území obce, podiel: 1/1, zapísaný na LV č. 3365, pričom **predmetom nájmu je časť danej nehnuteľnosti vo výmere 2 m² presne v dikcii nájomnej zmluvy 10977/2009/NZ 705.**

Vyššie špecifikovaná žiadosť je odôvodnená kúpou nehnuteľnosti od pôvodných účastníkov vyššie pertraktovaného nájomného vzťahu, a to konkrétne Roman Nagy, trvale bytom Dunajská 369/2, 929 01 Dunajská Streda a Renáta Nagy, trvale bytom Homá 1692/47, 929 01 Dunajská Streda. Uvedená časť pozemku vo vlastníctve mesta Galanta je **nevyhnutným predpokladom na účel užívania objektu kaviarne a reštaurácie** nachádzajúcich sa primárne na pozemku s parcelným číslom 1801/1.

Touto cestou si preto dovoľujem expedovať pertraktovanú žiadosť o uzavretie nájomnej zmluvy s mojou osobou ako nadobúdateľom nehnuteľnosti vymedzenej vyššie, a to za podmienok totožných s obsahom pôvodnej nájomnej zmluvy s osobitnou úpravou doby nájmu na dobu určitú ^{01.05.2018*} ~~od dňa 23.03.2018~~ ^{30.04.2018*} na 15 rokov, konkrétne do termínu 31.12.2033. ~~K rovnakému dátumu 23.03.2018~~ by zároveň došlo k ukončeniu nájmu predchádzajúcich nájomníkov, ktorý s daným postupom vyslovili súhlas.

Vzhľadom na existenciu totožnej právnej pozície na strane mojej osoby vo vzťahu k pôvodným nájomníkom ako aj na pretrvávajúci záujem a potrebu úpravy vzťahu mnou nadobudnutej nehnuteľnosti k pozemku, na ktorom stojí, verím, že dôjde k akceptovaniu mojej žiadosti a následnému uzatvoreniu nájomnej zmluvy v pôvodnom obsahu.

V Galante dňa 22.03.2018

Prílohy: Kúpna zmluva

S úctou

TDS- Tasty Drinks Services s. r. o.
Pavlovská 3
831 03 Bratislava
IČO: 47 375 361
DIČ: 2023840478

OPRAVIL DŇA 27.03.2018



Mesto Galanta
Mestský úrad Galanta
Oddelenie rozvoja mesta
Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
P. O. Box 43

Mestský úrad Galanta
Právne Oddelenie

Váš list číslo/ zo dňa
Práv-2018/1458-10990

Naše číslo
ORM-2018/1458/10990/V

Vybavuje/ 
Eva Vašáková
031/788 43 71

Galanta
28.3.2018

Vec

Stanovisko k žiadosti o prenájom pozemku vo vlastníctve mesta Galanta

Oddelenie rozvoja mesta k predloženej žiadosti spoločnosti TDS-Tasty Drinks Services, s.r.o, Pavlovská , Bratislava, IČO 47375361 o uzatvorenie nájomnej zmluvy so žiadateľom na časť pozemku vo vlastníctve Mesta Galanta, parcela registra C KN č. 1800/2 druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1695 m², zapísaná na LV č. 5969 k.ú. Galanta vydáva nasledovné stanovisko:

- Doporučujeme uzatvoriť nájomnú zmluvu so žiadateľom bez pripomienok.

S pozdravom


Ing. Zuzana Krišková
vedúca oddelenia

Telefón
031/788 43 01

Fax
031/780 35 92

IČO
00305936

E-mail
eva.vasakova@galanta.sk

Internet
www.galanta.sk

IBAN
SK150200 0000 0000 18722132

BIC
SUBASKBX

Predmet
najmu

d

1800/2

3 m²

1 m²

1 m²

naš pozemok

mešta pozemok

mešta pozemok

-1.76-

-3.73-

-1.81-

0.98

-2.05-

-1.82-

-0.99

-2.07-

1801/1

Stanovisko

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy
a verejného poriadku pri MsZ v Galante, konanej dňa 4.4.2018**

Prenájom pozemkov

Žiadateľ TDS Tasty Drinks Servises s.r.o - komisia súhlasí s prenájomom pozemkov bez pripomienok.

Zsolt Takáč
predseda komisie v.r

Zapísala: Vašáková v.r.

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 10.04.2018 prerokovala žiadosť spoločnosti TDS - Tasty Drinks Services s.r.o. o uzatvorenie nájomnej zmluvy k pozemku.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť pre žiadateľa prenájom časti pozemku parc.č. 1800/2 k.ú. Galanta o výmere 2 m² za cenu v zmysle prílohy č. 2 k VZN mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov.

Mgr. László Biró v.r.
poverený vedením komisie

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová